



## OSTERN IN PANKOW!

AB DEM 19. MÄRZ

19.-31. März  
OSTERMARKT

21.-23. & 26.-28. März  
OSTERBASTELN

Foto: Iilly, Fotolia

### IM RATHAUS-CENTER WIRD ES JETZT ÖSTERLICH **SCHÖN, DASS SIE DA SIND**

Ostern naht – und damit die Lust, Zuhause, Balkon und Garten liebevoll zu schmücken. Ideen und Inspiration erhalten Sie dazu im Rathaus-Center.

Mit dem Osterhasen ist das ja so eine Sache: Bringt er nun die Ostereier, oder nicht? Und wenn ja, wo legt er sie ab? Hat er auch ein paar kleine Geschenke dabei und sind es dann auch wirklich die richtigen? Zugegeben, sich auf den Osterhasen zu verlassen, wird in den seltensten Fällen gelingen. Wer ganz sicher gehen möchte, dass Wünsche und Vorhaben für das Osterfest in Erfüllung gehen, sollte die Planung selbst in die Hand nehmen.

Dabei hilft es ganz sicher, wenn Sie sich im Rathaus-Center von den schönen Ideen inspirieren lassen. Ab 19. März heißt es: „Ostern in Pankow!“. Es gibt viel zu schauen und zu entdecken. Zum Beispiel die frischen Blumen und blü-

henden Zweige. „Ganz egal, ob bunte Tulpen, strahlende Osterglocken, sonnengelbe Forsythien – auf die Blumen in unserer Frühlingsdekoration freuen sich viele Besucher. Deshalb bleiben wir auch in diesem Jahr dieser schönen Tradition treu“, sagt Centermanager Peter Schönbrunn.

Im Rathaus-Center finden Sie aber auch die schöne Frühlingsmode, die Sie zum Osterfest „wie aus dem Ei gepellt“ aussehen lässt. Der Bummel über den Ostermarkt präsentiert Geschenkideen, mit denen Sie sich selbst oder Ihren Lieben eine Freude bereiten können. Und natürlich finden Sie auch alles, damit Ihr Festtagstisch bunt und üppig gedeckt werden kann.



Foto: Ernsting's family

Jetzt bringen wir den Frühling in den Kleiderschrank. Nichts kündigt ihn so schön an wie die neue Mode im Rathaus-Center.



Wer will denn immer drin hocken? Raus ins Grüne! Das Rathaus-Center lädt zum Frühlingsspaziergang ein.

**Alle Geschäfte bis 20 Uhr geöffnet,  
Kaufland bis 22 Uhr**

## BASTELN MIT KINDERN

Foto: drubig-photo, Fotolia.com



GUCK  
MAL,  
MAMA!

## DAS GEFÄLLT UNS

### OSTERBASTELN IM OBERGESCHOSS JEWEILS VON 9-11 UHR UND 15-18 UHR

- 21.03. OSTERSCHMUCK AUS HOLZ
- 22.03. OSTERSCHMUCK AUS FILZ
- 23.03. OSTERKÖRBCHEN
- 26.03. PAPPMASCHÉ-TÄSCHCHEN
- 27.03. MOSAIK UNTERSETZER
- 28.03. HOLZBLUMEN ZUM AUSMALEN

### OSTERMARKT IM ERDGESCHOSS VOM 19. BIS 31. MÄRZ

- Handgefertigter Schmuck
- Handgefertigte Seifen
- 19.-22.03./26.-29.03.:  
Filigrane Scherenschnitte
- 19./20.03. 26.-29.03. u. 31.03.  
Köp. Marmeladen-Manufaktur
- 20.-23.03. und 27./28.03.  
Puppenmode & Kinderbekleidung
- 19.-24.03. und 26.-29.03.:  
Alpaka-Schick
- 23./24.03.: Osterkeramik Klose
- 19.-24.03.: Seidenmalerei Lewin
- 26.-31.03.: Filz und Keramik
- 19.-31.03.: Schmuck aus  
Sterling-Silber
- 24. und 31.03.: Filzmode &  
XXL-Schmuck
- 31.03.: Indische Folklore

Wir wissen ja, wie das ist: Felicitas macht gern etwas mit Holz, Moritz lieber mit Filz und für Caroline sind Holzblumen zum Ausmalen das Größte – aber Basteln finden alle richtig gut.

Gemeinsam basteln, Spaß haben und für Mama und Papa schöne Geschenke basteln – im Rathaus-Center ist man dafür genau an der richtigen Adresse. Ostern macht hier vor allem den Kindern Freude, weil sie mit großem Eifer kleine Kunstwerke als Überraschung zum Osterfest basteln können.

Aktionen für und mit Kindern sind im Rathaus-Center längst zu einer guten Tradition geworden. In den kommenden Tagen sind sie wieder in die Bastelwerkstatt in der Ladenstraße eingeladen. Unter der Anleitung von „professionellen Osterbastelfachleuten“ darf der eigenen Phantasie ganz nach Lust und Laune freier Lauf gelassen werden. Natürlich spendiert das Center das Bastelmaterial. Und die Meisterwerke dürfen im Anschluss mit nach Hause genommen werden.

FÜR ALLE  
ENTDECKER

## SCHÖNE GESCHENKE

Neben den Osterangeboten in den Shops kann man auf dem Ostermarkt im Erdgeschoss viele außergewöhnliche Präsente entdecken. Bei einem Bummel kann man hier echte Unikate finden.



MITEINANDER • ENTDECKEN • GENIESSEN • WOHLFÜHLEN

LIEBE  
LESERINNEN,  
LIEBE LESER,

das gefällt mir: ein anregendes Buch, ein bunter Frühlingsstrauß, Gemüse aus der Region, das nette Gespräch über den Verkaufstisch – im Rathaus-Center finde ich das alles.

Anfang Februar habe ich von Cengiz Herrmann, der sich innerhalb des Unternehmens einem neuen Tätigkeitsfeld widmet, die Aufgabe als Centermanager übernommen. Mit offenen Armen hat man mich willkommen geheißen, mir Zugehörigkeit und Vertrauen vermittelt. Ich glaube, diese Eigenschaften zeichnet das

Rathaus-Center in ganz besonderer Weise aus. Hier klickt man sich nicht durchs Angebot, sondern wird individuell beraten. Die Stammkunden finden Nähe, und den Spontankäufern wird Vielfalt zum Anfassen und Ausprobieren geboten. Und noch etwas ist hier wichtig: das Miteinander – ganz real und in der Wirklichkeit.



*Peter Schönbrunn*  
Peter Schönbrunn,  
Centermanager

**RATHAUS  
CENTER**  
ORIGINAL PANKOW

### IMPRESSUM

Herausgeber: Interessengemeinschaft  
Rathaus-Center Pankow e.V.  
Breite Straße 20, 13187 Berlin  
Verlag: Berliner Wochenblatt Verlag GmbH,  
Wilhelmstraße 139, 10963 Berlin,  
Telefon: (030) 25 91 784 00  
Anzeigenleitung: Suzanne Trickl  
Redaktion: Berliner Woche  
Druck: Axel Springer Druckhaus Spandau  
Auflage: 105 840 Exemplare

## WIR VOM RATHAUS-CENTER HABEN ... ZEIT FÜR SIE

Wir lieben es, miteinander zu plaudern, Sachen anzuprobieren, die Waren anzufassen, sie zu riechen und zu schmecken. Gemütlich einzukaufen hat doch auch etwas mit Wohlfühlen zu tun, nicht wahr, Frau Polunin?

Ines Polunin von Tee Gschwendner sieht den persönlichen Kontakt als großen Vorteil gegenüber der Anonymität des Onlinehandels. Sie möchte, dass sich die Kunden einfach besser beraten fühlen und auf die Kompetenz der Fachleute setzen.

**? Sie sind davon überzeugt, dass Sie mit ausgezeichnetem Service viele Kunden dauerhaft gewinnen können?**

**Ines Polunin:** „Natürlich! Das schafft Vertrauen und eine Atmosphäre, in der sich der Kunde wohlfühlt. Das schaffen keine Computer oder Roboter, das schaffen

nur charmante Menschen aus Fleisch und Blut.

Und als wollte sie den Beweis anführen, betritt in diesem Moment ein Ehepaar den Shop und ruft fast ein wenig atemlos: „Schön, dass es Sie gibt.“ Die beiden sind extra aus Französisch Buchholz gekommen, um sich den Rat der Teefachfrau einzuholen. Eine neue Sorte soll es sein, doch ohne in die vielen Dosen hineinzuschneppen, geht es nicht. Ines Polunin erfährt die Vorlieben, fragt nach Liebessorten, zeigt Alternativen auf und präsentiert Teedose um Teedose. Nach ihrem Einkauf

(die beiden sind sichtlich zufrieden), schenkt sie ihnen noch eine kleine Kostprobe für zu Hause.

**? Das Internet tritt als starker Konkurrent auf, wieso brauchen wir trotzdem regionale Händler?**

**Ines Polunin:** Ich beobachte, dass es trotz des Internethandels immer mehr „Einkaufsbewusste“ gibt, denen die Vorteile einer erstklassigen Beratung und Bedienung sowie ein hohes Maß an Service- und Kundenorientierung wichtig sind. Das gilt für jedes Alter und für jede Generation. Jeder von uns kennt das zufriede

ne Gefühl, das sich nach einem schönen Einkaufsbummel einstellt, wenn man alles gefunden und vielleicht noch etwas Besonderes entdeckt hat. Zudem macht ein starker Einzelhandel unseren Kiez attraktiv und unverwechselbar. Ohne den „Händler um die Ecke“ würde ein Stück Lebenskultur verloren gehen. Unser Branchenmix, die Mischung aus inhabergeführten Geschäften und

überregionalen Händlern im Rathaus-Center sind passgerecht auf den Kiez zugeschnitten. Um das zu erhalten, sind natürlich die Menschen aus der Nachbarschaft als treue Kunden gefragt.

**TeeGschwendner**  
☎ 12 08 43 65



Sakkos und Westen begeistern nicht nur vom Look, sondern sind auch noch bequem dank Lycra-Anteil.

FÜR  
ECHTE KERLE



Die leichten, sportiven Stepper-Blousons oder Westen – sorgen für das perfekte Wohlfühlklima.

## ECHT STARK: ENGBERS KOMMT

Der Duft nach Freiheit, Abenteuer und Weite liegt in der Luft. Der Frühling steht in den Startlöchern und damit nicht nur die nächste Outdoor-Saison, sondern auch die Neueröffnung von engbers im Erdgeschoss des Rathaus-Centers. Natur entdecken, aktiv sein, sich treiben lassen. Dafür hat engbers genau die richtigen Männer-Looks! Kräftig colorierte T- und Sweatshirts, kernige Hemden, lässiger Strick, authentische Sakkos und Jacken, anschmiegsames Leder und kombifreundliche Hosen überzeugen in unterschiedlichsten Styles in der neuen Frühjahrs-/Sommerkollektion.

**Wotan Wilke Möhring – STECKBRIEF**

**Wann hat Wotan Geburtstag?** 23. Mai  
**Wo ist er zu Hause?** In Köln und Berlin  
**Warum passt Wotan so gut zu engbers?** Wotan ist der absolute engbers-Kerl! Er ist lässig, sportiv, unkompliziert, verlässlich, sympathisch und nimmt sich selbst nicht so wichtig. Er ist begeistert von der Kollektion, von den Looks und die Teile sitzen einfach perfekt.



## KOMM, WIR SHOPPEN



EINFACH FREUDE  
VERSCHENKEN

Am Gutschein-Automaten im Erdgeschoss erhalten Sie unsere beliebten Einkaufsgutscheine für alle Geschäfte im Rathaus-Center Pankow. Wählen Sie einfach das gewünschte Guthaben: 10, 20 oder 50 Euro. Die Bezahlung ist per EC-Karte möglich. Die Einkaufsgutscheine können in allen Geschäften im Center eingelöst werden.



**TIPP**

Puppentheater  
09. – 14. April  
täglich um  
10.30 Uhr,  
15.00 Uhr und  
16.30 Uhr

## KOALA-APOTHEKE SETZT AUF QUALITÄT BLEIBEN SIE GESUND



Liebe Kundinnen, Kunden und Freunde der Koala-Apotheke, es ist uns Anspruch und Ansporn zugleich, Ihnen ein kompetenter Begleiter in allen Fragen der Gesundheit zu sein. Darum setzen wir auf hohe Qualität sowohl bei der Beratung durch unser qualifiziertes Koala-Team als auch bei dessen Qualifikation und Fortbildung. Unsere große Auswahl an Arznei- und Naturheilmitteln ergänzen wir mit unserem zuverlässigen Lieferservice und dem Service unseres Kosmetikstudios Koala Vital und des Salz-Gut. Kompetenz, Kundenfreundlichkeit und Vertrauen in die Heilkraft der Natur sind die Säulen unserer Tätigkeit. Ihr Wohlbefinden ist unsere Motivation. Zusammen mit dem gesamten Koala-Team setze ich mich dafür ein, dass die Koala-Apotheke stets Ihren Wunsch erfüllt. Ihr Dr. Michael Eder, Koala-Apotheke ☎ 48 098 877

## »»» DAS ZEICHNET UNS AUS

### LEISTUNGSANGEBOT

- Medikamente
- Wellness
- Kosmetik
- Medizinprodukte
- Beratung
- Stützstrümpfe

### KUNDENSERVICE

- Rezeptur
- Kooperation
- spezielle Beratung/ Schulung
- Botendienste
- Verleih
- Kooperation, Weitervermittlung
- Rabattaktionen
- 24 Std. Notdienst nach Plan
- Informationsveranstaltungen
- Sitzmöglichkeiten
- Wiegen / Puls / Blutdruckmessung

### ALTERNATIVMEDIZINISCHE ANGEBOETE

- Homöopathie
- Bach-Blüten-Therapie
- Phytotherapie
- Schüßler-Salze
- Aromatherapie
- Biochemie

### FACHSPEZIFISCHE BERATUNG

- Diabetes
- Schlaganfall
- Demenz
- Herz-Kreislauf-System
- Haut
- Atemwege
- Schmerz
- Bewegungsapparat
- Atemwegstherapie

### QUALITÄTSMANAGEMENT

- Zertifizierung nach: DIN EN ISO 9001:2015

## WICHTIGER, ALS MAN GLAUBT: DIE SONNENBRILLE

„Sonnenbrillen sind nicht nur ein modisches Accessoire“, sagt Optikermeisterin Reidin Schulz von Augenoptik Dahlke.



„Viele Menschen sehen beim Kauf einer Sonnenbrille eher den modischen Aspekt im Vordergrund“, weiß Reidin Schulz zu berichten. Dabei sollte beim Brillenkauf nicht allein auf das Design geachtet werden, sondern vor allem auf die Qualität der Gläser. Auf Nummer sicher geht man, wenn man sich bei Augenoptik Dahlke umschaute. Eine gute Sonnenbrille zeichnet sich hier vor allem dadurch aus, dass sie einen guten Blendschutz bietet, die schäd-

lichen UV-Strahlen vom Auge fern hält und in guter handwerklicher Qualität hergestellt ist. Schließlich kann ein unzureichender Schutz der Augen vor UV-Strahlen zu Hornhautentzündungen und Beschädigungen der Linse führen. Ein guter Schutz ist wichtig, denn manchmal dauert es Jahre, bevor man merkt, dass mit den Augen etwas nicht stimmt.

Augenoptik Dahlke ☎ 485 87 36

**Koala-Apotheke**  
kompetent • natürlich • sympathisch

# Kosmetik

KOMPETENZ UND SERVICE FÜR IHR WOHLBEFINDEN



**20%  
Rabatt**

**auf einen Kosmetikartikel Ihrer Wahl\***

\* bei Vorlage dieser Anzeige, nicht gültig auf bereits reduzierte Artikel, gültig bis 31.03.2018.

KOALA-APOTHEKE • Breite Str. 20 • 13187 Berlin ☎ 030 48 09 88 77 ✉ koala-apotheke@t-online.de

**KAUFLAND HAT FÜR SIE  
MO-SA 7 BIS 22 UHR GEÖFFNET**

## AUGENOPTIK



**Jetzt an UV-Schutz denken!**  
Qualitätssonnenbrillen in großer  
Auswahl für Groß und Klein.



Wir beraten Sie gern und wünschen frohe Ostertage!  
**Augenoptik Dahlke** Mo – Sa 9 – 20 Uhr **T. 4 85 87 36**



APOLLO  
SETZT  
NEUE  
MASSSTÄBE



## UNSER TIPP BEQUEM PARKEN

- Mo – Sa 6.45 bis 22.15 Uhr geöffnet
- 840 Parkplätze
- 1. + 2. angefangene Stunde je 1 Euro
- 3. + jede weitere angefangene Stunde je 1,50 Euro



Informieren Sie sich über die Tarife für Dauerpar-  
ker! Noch in diesem Jahr wird für Nutzer der Dauer-  
stellplätze der Zugang auch 24 Stunden ermöglicht.

## KEINE ANGST VORM GLEITSICHTGLAS

Viele Vorurteile rund um die Gleitsichtbrille halten sich seit Jahren hartnäckig in den Köpfen.

Warum diese mittlerweile völlig überholt sind und wie eine neue Generation perfekt abgestimmter Modelle den Markt erobert, erklärt Augenoptikermeisterin und Filialleiterin Nadine Erpel von Apollo im Rathaus-Center.

Gleitsichtbrille oder nicht, diese Frage stellt sich einem Großteil der Deutschen ab 40, denn naturgemäß beginnt die Sehkraft im Nahbereich ab diesem Zeitpunkt merklich nachzulassen.

### Störungsfrei sehen dank Optimade

„Gleitsichtgläser sind bei Alterssichtigkeit in der Regel die komfortabelste Lösung – und viel besser als ihr Ruf. Denn die Herausforderungen in der Eingewöhnungszeit, die es früher gab, sind heute kaum noch vorhanden“, sagt Nadine Erpel. Gleitsichtgläser vereinen verschiedene Sehbereiche stufenlos miteinander. So sorgt der untere Bereich für die nötige Klarheit in der Nähe, etwa beim Lesen, der obere schärft den Blick in die Distanz. Der sogenannte Übergangsbereich

dazwischen ermöglicht eine störungsfreie Sicht in den Zwischenentfernungen.

Damit die Gläser aber auch attraktiv, stabil und leicht sind, hat Apollo das Optimade-Verfahren entwickelt. Mit der Entscheidung für individualisierte Gleitsichtgläser können Nebenwirkungen wie Schwindelgefühle und verzerrtes Sehen zudem auf ein Minimum reduziert werden. Beim Optimade-Verfahren fließen persönliche Parameter wie Sehstärke, Zentrierdaten und die exakte Form der Wunschfassung jedes Kunden in die Berechnung der optimalen Glasdicke mit ein. „All das haben wir in unserem Optimade-Verfahren in Verbindung mit individualisierten Gleitsichtgläsern zusammengefasst“, erklärt die Augenoptikermeisterin. „So können wir die einzelnen Sehbereiche für jeden Kunden perfekt harmonisieren und höchste Qualität garantieren. Zudem ist das Optimade-Verfahren für jeden Kunden kostenlos.“

Apollo-Optik ☎ 40 049 615

## Drei Brillen zum Preis von einer.

1.



Brille für Sie

2.



Brille oder Sonnenbrille  
in Sehstärke für Sie

3.



100 €-Gutschein für  
eine 3. Brille zum Verschenken

Der Paketpreis entspricht dem Preis der 1. Brille (Fern- o. Lesebrille ab 100,-, Gleitsichtbrille ab 150,-). Ihre 2. Fern- o. Lesebrille im Wert von bis zu 100,- (bis zu 150,- für Gleitsichtbrille, wenn die 1. Brille eine Gleitsichtbrille ist) wird im Paket nur in der Sehstärke der 1. Brille und zusammen mit dieser abgegeben. Für die 3. Brille enthält das Paket einen Gutschein im Wert von 100,-. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Ein Angebot von Apollo, Inh. Brillenbar Verw. GmbH.

Apollo in 13187 Berlin  
Breite Str. 20  
im Rathaus-Center Pankow

Apollo

apollo.de f @ Über 800x in Deutschland